

	РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ www.bfsa.egov.bg	REPUBLIC OF BULGARIA MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY www.bfsa.egov.bg
	Дел 9.1	

ВЕТЕРИНАРНО ЗДРАВСТВЕН СЕРТИФИКАТ/ HEALTH CERTIFICATE/ ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

За аквакултура за одгледување, насадување, рибници и отворени украсни објекти/For aquaculture animals for farming, relaying, put and take fisheries and open ornamental facilities/За аквакултури за отглеждане, за райони за повторно полагање, за любителски риболовни райони и отворени декоративни съоръжения

ЗЕМЈА: Ветеринарно здравствен сертификат за Република Северна Македонија
 /COUNTRY:/Държава: /Veterinary certificate to Republic of North Macedonia
 /Ветеринарен сертификат за Република Северна Македонија

Дел I: Детали за испратената пратка Part I: Details of dispatched consignment Част I: Детали за испратената пратка	I.1. Испраќач/Consignor/Испраќач		I.2. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number /Референтен номер на сертификата		I.2.a
	Име/Name/Име		I.3. Централен Надлежен Орган /Central Competent Authority/Централен компетентен орган		
	Адреса/Address/Адрес		I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority/Централен компетентен орган		
	Тел./Tel./Тел.				
	I.5. Примач/Consignee/Получател		I.6.		
	Име/Name/Име				
	Адреса/Address/Адрес				
	Поштенски број/Postal code/Поштенски код				
	Тел./Tel./Тел.				
	I.7. Земја на потекло /Country of origin /Държава на произход		ИСО код /ISO code /ISO код	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin/ /Регион на произход	Код /Code/Код
					I.10. Подрачје на дестинација/Region of destination/ /Регион на местоназначение
I.11. Место на потекло /Place of origin/ Место на произход		I.12.			
Име/Name/Име		Број на одобрение /Approval number/Регистрационен номер			
Адреса/Address/Адрес		Број на одобрение /Approval number/Регистрационен номер			
Име/Name/Име		Број на одобрение /Approval number/Регистрационен номер			
Адреса/Address/Адрес		Број на одобрение /Approval number/Регистрационен номер			
I.13. Место на натовар/Place of loading/ Место на товарене		I.14. Дата на поаѓање /Date of departure/ Дата на отпатување		Време на поаѓање /Time of departure/ Час на отпатување	
Адреса/Address/Адрес		Број на одобрение/Approval number/ Номер на одобрение			
I.15. Средства за транспорт/Means of transport/ Авион/Aeroplane/ <input type="checkbox"/> Самолет Брод /Ship/ <input type="checkbox"/> Кораб Железнички вагон /Railway wagon/ <input type="checkbox"/> Железопътен вагон Средство за патен сообраќај /Road vehicle/Пътно МПС <input type="checkbox"/> Идентификација:/Identification:/Идентификација: Документ на кој се повикува: /Documentary references:/ Документи за справка:		I.16. Влезно ВИМ на ГП во РСМ/Entry BIP in RNM/ Входящ ГИП в РСМ		I.17. Бр на ЦИТЕС/No(s) of CITES/ Номер (а) по CITES	
I.18. Опис на стоката /Description of commodity/Описание на стоката		I.19. Код на стоката (ХС код)/Commodity code (HS code)/ Код на стоката (HS код)		I.20. Количество/Quantity/Количество	
I.21.		I.22. Број на пакувања/Number of packages/Број пакети		I.24.	
I.23. Идентификација на контејнерот/број на плomba /Identification of container/seal number/ Идентификација на контејнера / номер на пломбата		I.25. Пратките се наменети за: /Commodities certified for: /Пратки сертифицирани за:		Одгледување /Breeding/Развъждане <input type="checkbox"/> Карантин /Quarantine /Карантина <input type="checkbox"/> Повторно насадување /Relaying/Пологане <input type="checkbox"/> Друго /Other /Друго <input type="checkbox"/>	
		Домашни миленици /Pets/ <input type="checkbox"/> Домашни любимци <input type="checkbox"/>		Циркус/егзибиција /Game restocking /цирк/изложба <input type="checkbox"/>	
I.26.		I.27. За влез или увоз во РСМ / For import or admission into RNM / За внос или допускане в РСМ		<input type="checkbox"/>	
I.28. Идентификација на стоките/ Identification of the commodities/Идентификација на стоките		Вид/ (Научно име) / Species/ (Scientific name) /Вид (Научно име)		Количество/ Quantity/Количество	

ЗЕМЈА:/COUNTRY:/Държава: За аквакултура за одгледување, насадување, рибници и отворени украсни објекти
 /For aquaculture animals for farming, relaying, put and take fisheries and open ornamental facilities
 /За аквакултури за отглеждане, полагање, за любителски риболовни райони и отворени декоративни съоръжения

<p>II. Информации за здравствената состојба /Health information/ Здравна информација</p>	<p>II.a. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number/ Референтен номер на сертификата</p>	<p>II.b.</p>
<p>II.1 Општи услови/General requirements/Общи изисквания</p>		
<p>Јас, долупотпишаниот официјален инспектор, со ова потврдувам дека аквакултурата, наведена во Делот I од овој сертификат: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals, referred to in Part I of this certificate: // Аз, долуподписаниот официјален лекар, удостоверявам с настоящото, че аквакултурите, посочени в Част I на настоящия сертификат:</p> <p>II.1.1 се прегледани во рок од 72 часа пред натоварот, и не покажале клинички знаци на болест; /have been inspected within 72 hours of loading, and showed no clinical signs of disease; /са инспектирани в рамките на 72 часа преди натоварването и не са покажали клинични признаци на заболување;</p> <p>II.1.2 не се предмет на забрана поради неоткриена причина за зголемена смртност; /are not subject to any prohibitions due to unresolved increased mortality; /не са обект на никакви забрани, поради неразрешени случаи на повишена смртност;</p> <p>II.1.3 не се предвидени за уништување или колење поради искоренување на болест; и /are not intended for destruction or slaughter for the eradication of diseases; and /не са предназначени за унищожаване или клане с цел ликвидирани на болести и;</p> <p>II.1.4 потекнуваат од фарми за аквакултура кои се под надзор од надлежен орган; /originate from aquaculture farms who are all under the supervision of the competent authority; /произхождат од фарми за аквакултури, които са под надзора на компетентния орган;</p> <p>II.1.5 (*)[ако се работи за мекотели, секој дел од пратката се прегледува индивидуално визуелно, и не се забележани видови мекотели различни од наведените во Дел I од овој сертификат.] /[*]in the case of molluscs, were subject to an individual visual check of each part of the consignment, and no mollusc species other than those specified in Part I of the certificate were detected.] / [в случай на мекотели, те са били обект на индивидуална визуална проверка на вска част от пратката, и не са открити видове мекотели, различни от тези, посочени в Част I на сертификата]/</p>		
<p>II.2. (*)[Услови за видовите кои се приемчиви на Епизоотска хематопоетска некроза (EHN), Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Mikrocytos mackini, Taura синдром и/или болеста Yellowhead /[*][Requirements for species susceptible to Epizootic haematopoietic necrosis (EHN), Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Mikrocytos mackini, Taura syndrome and/or Yellowhead disease [Изисквания за видовете, възприемчиви към Epizootic haematopoietic necrosis (EHN), Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Mikrocytos mackini, Taura syndrome и / или Yellowhead disease]</p>		
<p>Јас, долупотпишаниот официјален инспектор, со ова потврдувам дека аквакултурата опишана погоре: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above: /Аз, долуподписаниот официјален лекар, удостоверявам с настоящото, че аквакултурите, посочени по-горе:</p> <p>или (*)[потекнуваат од држава/територија, област или дел прогласена за слободна од (*)[EHN] (*)[Bonamia exitiosa] (*)[Perkinsus marinus] (*)[Mikrocytos mackini] (*)[Taura синдром] (*)[болеста Yellowhead] во согласност со Правилникот за условите за ставање во промет на аквакултура, нејзината намена, како и начинот на вршење на официјални контроли при ставање во промет на аквакултура односно Глава VII од Директивата на Советот 2006/88/ЕЗ, како и за контрола на одредени болести кај аквакултура или соодветниот ОИЕ Стандард од страна на надлежниот орган од државата на потекло, и /[*][originate from a country/territory, zone or compartment declared free from (*)[EHN] (*)[Bonamia exitiosa] (*)[Perkinsus marinus] (*)[Mikrocytos mackini] (*)[Taura syndrome] (*)[Yellowhead disease] in accordance with the Book of rules on placing on the market of aquaculture, intended use and the manner of performing the official controls during placing on the market of aquaculture or Chapter VII of Council Directive 2006/88/EC or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and /[*][произхождат от држава / територија, зона или компартамент, обявена за свободна от (1)[EHN] (1) [Bonamia exitiosa] (1) [Perkinsus marinus] (1) [Mikrocytos mackini] (1) [синдром на Taura] (1) [Yellowhead disease] в съответствие с Правилника за пускане на пазара на аквакултури, предназначението и начина на извършване на официален контрол по време на пускането на пазара на аквакултури, предназначение и начин на извършване на официален контрол по време на пускането на пазара на аквакултури или Глава VII от Директива 2006/88 / ЕО на Съвета или съответния стандарт на ОИЕ от компетентния орган на државата на произход, и</p> <p>(i) соодветните болести задолжително се пријавуваат на надлежниот орган и пријавите за сомнеж на постоење на соодветната болест треба веднаш да се испитаат од надлежниот орган, /where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority, /където съответното заболување (я) подлежи/ат на задължително уведомяване до компетентния орган, и докладите за съмнения за заразяване със съответната болест, трябва да бъдат незабавно разследвани от компетентния орган;</p> <p>(ii) видовите приемчиви на соодветните болести, доаѓаат од области кои се прогласени за слободни од тие болести, и /all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and / видовете възприемчиви към съответната болест, произхождат от област, обявена за свободна от болеста (ите), и</p> <p>(iii) видовите приемчиви на соодветните болести, не се вакцинирани против тие болести; /species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s); / видовете възприемчиви към съответната болест (и) не са ваксинирани срещу съответната болест (и);</p> <p>или (*)[ако се работи за дива аквакултура, тие биле држени во карантин во согласност со Одлуката на Комисијата 2008/946/ЕЗ односно соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство за услови за карантин за аквакултура]. /[*][in the case of wild aquatic animals, have been subject to quarantine in accordance with Commission Decision 2008/946/EC and/or National legislation]. [/[*][в случай на диви аквакултури, са поставени под карантин в съответствие с Решение 2008/946/ЕС на Комисијата и/или Националното законодателство]</p>		
<p>II.3. (*)[Услови за видовите преносители на Епизоотска хематопоетска некроза (EHN), Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Mikrocytos mackini, Taura синдром и/или болеста Yellowhead /[*][Requirements for vector species to Epizootic haematopoietic necrosis (EHN), Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Mikrocytos mackini, Taura syndrome and/or Yellowhead disease [/[*][Изисквания за векторните видове носители на: Epizootic haematopoietic necrosis (EHN), Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Mikrocytos mackini, Taura syndrome и/или Yellowhead disease]</p>		
<p>Јас, долупотпишаниот официјален инспектор, изјавувам дека аквакултурата опишана погоре, за кои се смета дека се можни преносители на (*)[EHN] (*)[Bonamia exitiosa] (*)[Perkinsus marinus] (*)[Mikrocytos mackini] (*)[Taura синдром] (*)[болеста Yellowhead], бидејќи се од видовите кои се наведени во Правилникот за условите за ставање во промет на аквакултура, нејзината намена, како и начинот на вршење на официјални контроли при ставање во промет на аквакултура односно Колоната 2 и ги исполнуваат условите пропишани во Колоната 3 од табелата во Анекс I од Регулативата на Комисијата (ЕЗ) Бр. 1251/2008: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above which are to be regarded as possible vectors (*)[EHN] (*)[Bonamia exitiosa] (*)[Perkinsus marinus] (*)[Mikrocytos mackini] (*)[Taura syndrome] (*)[Yellowhead disease] as they are of species listed in the Book of rules on placing on the market of aquaculture, intended use and the manner of performing the official controls during placing on the market of aquaculture or Column 2 and fulfill the conditions set out in Column 3 of the table in Annex I to Commission Regulation (EC) No 1251/2008: /Аз, долуподписаниот официјален лекар, удостоверявам с настоящото, че аквакултурите, посочени по-горе, трябва да се разглеждат като възможни вектори на (1)[EHN] (1)[Bonamia exitiosa] (1)[Perkinsus marinus] (1)[Mikrocytos mackini] (1)[Taura syndrome] (1)[Yellowhead disease], тъй като те са от видовете, изброени в Правилника за пускане на пазара на аквакултури, предназначение и начин на извършване на официален контрол по време на пускането на пазара на аквакултури или колоната 2 и отговарят на условията, посочени в колоната 3 на таблицата в приложение I към Регламент (ЕС) № 1251/2008 на Комисијата</p>		
<p>или (*)[потекнуваат од држава/територија, област или дел прогласена за слободна од (*)[EHN] (*)[Bonamia exitiosa] (*)[Perkinsus marinus] (*)[Mikrocytos mackini] (*)[Taura синдром] (*)[болеста Yellowhead] во согласност со Правилникот за условите за ставање во промет на аквакултура, нејзината намена, како и начинот на вршење на официјални контроли при ставање во промет на аквакултура односно Глава VII од Директивата на Советот 2006/88/ЕЗ или релевантниот ОИЕ Стандард од страна на надлежниот орган од државата на потекло, и /[*][originate from a country/territory, zone or compartment declared free from (*)[EHN] (*)[Bonamia exitiosa] (*)[Perkinsus marinus] (*)[Mikrocytos mackini] (*)[Taura syndrome] (*)[Yellowhead disease] in accordance with the Book of rules on placing on the market of aquaculture, intended use and the manner of performing the official controls during placing on the market of aquaculture or Chapter VII of Council Directive 2006/88/EC or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and /[*][произхождат от страна / територија, зона или компартамент, обявена за свободна от (1)[EHN] (1)[Bonamia exitiosa] (1)[Perkinsus marinus] (1)[Mikrocytos mackini] (1)[Taura syndrome] (1)[Yellowhead disease] в съответствие с Правилника за пускане на пазара на аквакултури, предназначението и начина на извършване на официалния контрол по време на пускането на пазара на аквакултури или с Глава VII от Директива 2006/88/ЕС на Съвета или съответния стандарт на ОИЕ от компетентния орган на страната на произход, и</p> <p>(i) соодветните болести задолжително се пријавуваат на надлежниот орган и пријавите за сомнеж на постоење на соодветната болест треба веднаш да се испитаат од надлежниот орган, /where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority, / където съответното заболување (ия) подлежи (ат) на задължително уведомяване до компетентния орган, и сигналите за съмненията за заразяване със съответната болест (и), трябва да бъдат незабавно разследвани от компетентния орган</p> <p>(ii) видовите приемчиви на соодветните болести, доаѓаат од области кои се прогласени за слободни од тие болести, и /all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and</p>		

	<p>(iii) / видовете възприемчиви към съответната болест, произхождат от област, обявена за свободна от болестта (ите), и видовете приемчиви на соодветните болести, не се ваксинирани против тие болести]; /species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s)];</p> <p>/ видовете възприемчиви към съответната болест (и) не са ваксинирани срещу съответната болест (и);</p> <p>или /or/или (°)(°) [тие биле држени во карантин во согласност со Одлуката на Комисијата 2008/946/ЕЗ односно соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија за услови за карантин за аквакултура.]] / (°)(°) [have been subject to quarantine in accordance with Commission Decision 2008/946/EC. o and/or r National legislation]] / (°)(°) [са поставени под карантина в съответствие с Решение 2008/946/ЕЗ на Комисијата и/или Националното законодателство]]</p>
II.4.	<p>(°)(°)(°) [Услови за видовете кои се приемчиви на Вирусна хеморагична септикемија (ВХС), Инфективна хематопоетска некроза (ИХН), Инфективна анемија кај лососот (ИСА), Koi herpes вирус (КХВ), <i>Marteilia refringens</i>, <i>Bonamia ostreae</i>, и/или болеста White spot / (°)(°)(°) [Requirements for species susceptible to Viral haemorrhagic septicemia (VHS), Infectious hematopoietic necrosis (IHN), Infectious salmon anemia (ISA), Koi herpes virus (KHV), <i>Marteilia refringens</i>, <i>Bonamia ostreae</i>, and/or White spot disease / (°)(°)(°) [Изисквания за видовете, възприемчиви към Viral haemorrhagic septicemia (VHS), Infectious hematopoietic necrosis (IHN), Infectious salmon anemia (ISA), Koi herpes virus (KHV), <i>Marteilia refringens</i>, <i>Bonamia ostreae</i>, и/или White spot disease</p> <p>Јас, долупотпишаниот официјален инспектор, со ова потврдувам дека аквакултурата, опишана погоре: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above: / Аз, долупотпишаниот официјален лекар, удостоверявам с настоящото, че аквакултурите, посочени по-горе:</p> <p>или /either /или (°)(°) [потекнуваат од држава/територија, област или дел прогласена за свободна од (°)[ВХС] (°)[ИХН] (°)[ИСА] (°)[КХВ] (°)[<i>Marteilia refringens</i>] (°)[<i>Bonamia ostreae</i>] (°) [болеста White spot] во согласност со Правилникот за условите за ставање во промет на аквакултура, нејзината намена, како и начинот на вршење на официјални контроли при ставање во промет на аквакултура односно Глава VII од Директивата на Советот 2006/88/ЕЗ или релевантниот ОИЕ Стандард од страна на надлежниот орган од државата на потекло, и / (°)(°) [originate from a country/territory, zone or compartment declared free from (°)[VHS] (°)[IHN] (°)[ISA] (°)[KHV] (°)[<i>Marteilia refringens</i>] (°)[<i>Bonamia ostreae</i>] (°) [White spot disease] in accordance with t in accordance with the Book of rules on placing on the market of aquaculture, intended use and the manner of performing the official controls during placing on the market of aquaculture or Chapter VII of Council Directive 2006/88/EC or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and / произхождат от страна / територија, зона или компартамент, обявена за свободна од (1)[VHS] (1)[IHN] (1)[ISA] (1)[KHV] (1)[<i>Marteilia refringens</i>] (1)[<i>Bonamia ostreae</i>] (1)[White spot disease] в съответствие с Правилника за пускане на пазара на аквакултури, предназначението и начина на извршване на официјалниот контрол по време на пускането на пазара на аквакултури или с Глава VII от Директива 2006/88/ЕЗ на Съвета или съответния стандарт на ОИЕ от компетентния орган на страната на произход, и (i) соодветните болести задолжително се пријавуваат на надлежниот орган и пријавите за сомнеж на постоење на соодветната болест мора веднаш да се испитаат од страна на надлежниот орган, /where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority, /кдето съответното заболување подлежи на задължително уведомяване до компетентния орган, и сигналите за съмнения за заразяване със съответната болест, трябва да бъдат незабавно разследвани от компетентния орган (ii) видовете приемчиви на соодветните болести, доаѓаат од области кои се прогласени за свободни од тие болести, и /all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and /видовете възприемчиви към съответната болест, произхождат от област, обявена за свободна от болеста (ите), и (iii) видовете приемчиви на соодветните болести, не се ваксинирани против тие болести] /species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s)] /видовете възприемчиви към съответната болест (и) не са ваксинирани срещу съответната болест (и)]</p> <p>или /or (°)(°)(°) [ако се работи за дива аквакултура, тие биле држени во карантин во согласност со Одлуката на Комисијата 2008/946/ЕЗ односно соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство за карантински услови за аквакултура.]] / (°)(°)(°) [In the case of wild aquatic animals, have been subject to quarantine in accordance with Commission Decision 2008/946/EC and/or National legislation.]] / (°)(°)(°) [са поставени под карантина в съответствие с Решение 2008/946/ЕЗ на Комисијата и/или Националното законодателство]]</p>
II.5.	<p>(°)(°) [Услови за видовете преносители на Вирусна хеморагична септикемија (ВХС), Инфективна хематопоетска некроза (ИХН), Инфективна анемија кај лососот (ИСА), Koi herpes вирус (КХВ), <i>Marteilia refringens</i>, <i>Bonamia ostreae</i>, и/или болеста White spot / (°)(°) [Requirements for vector species to Viral haemorrhagic septicemia (VHS), Infectious hematopoietic necrosis (IHN), Infectious salmon anemia (ISA), Koi herpes virus (KHV), <i>Marteilia refringens</i>, <i>Bonamia ostreae</i>, and/or White spot disease / (°)(°) [Изисквания за векторните видове на Viral haemorrhagic septicemia (VHS), Infectious hematopoietic necrosis (IHN), Infectious salmon anemia (ISA), Koi herpes virus (KHV), <i>Marteilia refringens</i>, <i>Bonamia ostreae</i>, и/или White spot disease</p> <p>Јас, долупотпишаниот официјален инспектор, изјавувам дека аквакултурата опишана погоре, за кои се смета дека се можни преносители на (°)[ВХС] (°)[ИХН] (°)[ИСА] (°)[КХВ] (°)[<i>Marteilia refringens</i>] (°)[<i>Bonamia ostreae</i>] (°) [болеста White spot], бидејќи се од видовете кои се наведени во Правилникот за условите за ставање во промет на аквакултура, нејзината намена, како и начинот на вршење на официјални контроли при ставање во промет на аквакултура односно Колона 2, ги исполнуваат условите пропишани во Колона 3 од табелата во Анекс I од Регулативата (ЕЗ) Бр. 1253/2008: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above which are to be regarded as possible vectors to (°)[VHS] (°)[IHN] (°)[ISA] (°)[KHV] (°)[<i>Marteilia refringens</i>] (°)[<i>Bonamia ostreae</i>] (°) [White spot disease] as they are of species listed in the Book of rules on placing on the market of aquaculture, intended use and the manner of performing the official controls during placing on the market of aquaculture or Column 2 and fulfill the conditions set out in Column 3 of the table in Annex I to Regulation (EC) No 1253/2008: / Аз, долупотпишаниот официјален лекар, удостоверявам с настоящото, че аквакултурите, посочени по-горе, треба да се разглеждат како възможни вектори на (1)[VHS] (1)[IHN] (1)[ISA] (1)[KHV] (1)[<i>Marteilia refringens</i>] (1)[<i>Bonamia ostreae</i>] (1)[White spot disease], тъй като те са от видовете, изброени в Правилника за пускане на пазара на аквакултури, предназначението и начина на извршване на официјалниот контрол по време на пускането на пазара на аквакултури изброени в колона 2 и отговарят на условията, посочени в колона 3 на таблицата в приложение I към Регламент (ЕС) № 1253/2008 на Комисијата:</p> <p>или /either /или (°)(°) [потекнуваат од држава/територија, област или дел прогласена за свободна од (°)[ВХС] (°)[ИХН] (°)[ИСА] (°)[КХВ] (°)[<i>Marteilia refringens</i>] (°)[<i>Bonamia ostreae</i>] (°) [болеста White spot] во согласност со Правилникот за условите за ставање во промет на аквакултура, нејзината намена, како и начинот на вршење на официјални контроли при ставање во промет на аквакултура односно Глава VII од Директивата на Советот 2006/88/ЕЗ или релевантниот ОИЕ Стандард од страна на надлежниот орган од државата на потекло, и / (°)(°) [originate from a country/territory, zone or compartment declared free from (°)[VHS] (°)[IHN] (°)[ISA] (°)[KHV] (°)[<i>Marteilia refringens</i>] (°)[<i>Bonamia ostreae</i>] (°) [White spot disease] in accordance with in accordance with the Book of rules on placing on the market of aquaculture, intended use and the manner of performing the official controls during placing on the market of aquaculture or Chapter VII of Council Directive 2006/88/EC or the relevant OIE Standard by the competent authority of the country of origin, and / (°)(°) [произхождат от страна / територија, зона или компартамент, обявена за свободна от (1)[VHS] (1)[IHN] (1)[ISA] (1)[KHV] (1)[<i>Marteilia refringens</i>] (1)[<i>Bonamia ostreae</i>] (1)[White spot disease] в съответствие с Правилника за пускане на пазара на аквакултури, предназначението и начина на извршване на официјалниот контрол по време на пускането на пазара на аквакултури или Глава VII от Директива 2006/88/ЕЗ на Съвета или съответния стандарт на ОИЕ от компетентния орган на страната на произход, и / (i) соодветните болести задолжително се пријавуваат на надлежниот орган и пријавите за сомнеж на постоење на соодветната болест мора веднаш да се испитаат од страна на надлежниот орган, /where the relevant disease(s) is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority, /кдето съответното заболување подлежи на задължително уведомяване до компетентния орган, и сигналите за съмненията за заразяване със съответната болест, трябва да бъдат незабавно разследвани от компетентния орган, (ii) видовете приемчиви на соодветните болести, доаѓаат од области кои се прогласени за свободни од тие болести, и /all introduction of species susceptible to the relevant disease(s) come from an area declared free of the disease(s), and /видовете възприемчиви към съответната болест, идват от област, обявена за свободна от болестта (ите), и (iii) видовете приемчиви на соодветните болести, не се ваксинирани против тие болести] /species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s)] /видове, възприемчиви към съответната болест (а) не са ваксинирани срещу съответната болест (и)</p> <p>или /or/или (°)(°) [тие биле држени во карантин во согласност со Одлуката на Комисијата 2008/946/ЕЗ односно соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство за карантин за животни од аквакултура во Република Северна Македонија.]] / (°)(°) [have been subject to quarantine in accordance with Commission Decision 2008/946/EC and/or National legislation.]] / (°)(°) [са поставени под карантина в съответствие с Решение 2008/946/ЕЗ на Комисијата и/или Националното законодателство]]</p>
II.6.	<p>Услови за транспорт и означување /Transport and labeling requirements / Изискванията за транспорт и етикетирани</p> <p>Јас, долупотпишаниот официјален инспектор, со ова потврдувам дека: /I, the undersigned official inspector, hereby certify that: Аз, долупотпишаниот официјален лекар, с настоящото удостоверявам, че: II.6.1 аквакултурата опишана погоре е ставена под услови, вклучувајќи го и квалитетот на водата, кои не го загрозуваат нивното здравје; /the aquaculture animals referred to above are placed under conditions, including with a water quality, that do not alter their health status; /аквакултурите, посочени по-горе, са поставени при условия, в това число и квалитетот на водата, които не променят здравниот им статус; II.6.2 транспортниот контејнер или бродот пред утоварот се исчистени и дезинфицирани или се употребуваат за прв пат; и</p>

II.6.3	<p>/the transport container or well boat prior to loading is clean and disinfected or previously unused; and и транспортният контейнер или корабът е почистен преди натоварването и дезинфекциран или не е използван преди; и пратката се идентификува с ясно четлива етикета, закачена на надворешността на контейнера, или ако се транспортира с брод, на бродската извозна декларация, се внесуваат битните информации кои се наведени во рамките од 1.7 до 1.13 од Дел I од овој сертификат, и следната изјава: /the consignment is identified by a legible label on the exterior of the container, or when transported by well boat, in the ship's manifest, with the relevant information referred to in boxes 1.7 to 1.13 of Part I of this certificate, and the following statement: Ипратката е идентифицирана посредством четлив етикет на външната страна на контейнера, или, кога то се транспортира с кораб, в корабния манифест, със съответната информация, посочена в поле 1.7-1.13 на Част I на този сертификат, със следното съдържание:</p>
	<p>или /either/ули (°)(°)[Диви] (°)[Рибни] (°)[Мекотели] (°)[Ракови] наменети за одгледување во РСМ° / (°)(°)[Wild] (°)[Fish] (°)[Molluscs] (°)[Crustaceans] intended for farming in the RNM° / (a) [(a) [Диви] (a) [Рибни] (a) [Мекотели] (a) [Ракообразни], предназначени за отглеждане в РСМ° или /or/ули (°)(°)[Диви] (°)[Мекотели] наменети за насад во РСМ° / (°)(°)[Wild] (°)[Molluscs] intended for relaying in the RNM° / (a) [(a) [Диви] (a) [Мекотели], предназначени за полагане в РСМ° или /or/ули (°)(°)[Диви] (°)[Рибни] (°)[Мекотели] (°)[Ракови] наменети за рибници во РСМ° / (°)(°)[Wild] (°)[Fish] (°)[Molluscs] (°)[Crustaceans] intended for put and take fisheries in the RNM° / (a) [(a) [Диви] (a) [Рибни] (a) [Мекотели] (a) [Ракообразни], предназначени за райони за любителски риболов в РСМ° или /or/ули (°)[Украсни] (°)[Рибни] (°)[Мекотели] (°)[Ракови] наменети за отворени украсни објекти во РСМ° / (°)[Ornamental] (°)[fish] (°)[molluscs] (°)[crustaceans] intended for open ornamental facilities in the RNM° или /or/ули (a) [(a) [Декоративни] (a) [рибни] (a) [мекотели] (a) [ракообразни], предназначени за отворени декоративни съоръжения в РСМ° или /or/ули (°)(°)[Диви] (°)[Рибни] (°)[Мекотели] (°)[Ракови] наменети за држење во карантин во РСМ°. / (°)(°)[Wild] (°)[Fish] (°)[Molluscs] (°)[Crustaceans] intended for quarantine in the RNM°. / (a) [(a) [Диви] (a) [Рибни] (a) [Мекотели] (a) [Ракообразни], предназначени за поставяне под карантин в РСМ°].</p>
II.7	<p>(°)(°)[Барања за видови кои се приемчиви на Пролетна вiremија кај крплат (ПБК), Бактериско заболување на бубрезите (БЗБ), Инфективна некроза на панкреасот (ИНП) и инфекција предизвикана од Gyrodactylus salaris (ГС) / (°)(°)[Requirements for species susceptible to Spring viraemia of carp (SVC), Bacterial kidney disease (BKD), Infectious pancreatic necrosis virus (IPN) and Infection with Gyrodactylus salaris (GS) / (°)(°)[Изисквания за видовете, възприемчиви към Spring viraemia of carp (SVC), Bacterial kidney disease (BKD), Infectious pancreatic necrosis virus (IPN) и Infection with Gyrodactylus salaris (GS)</p>
	<p>Јас, долупотпишаниот официјален инспектор, со ова потврдувам дека аквакултурата опишана погоре: / I, the undersigned official inspector, hereby certify that the aquaculture animals referred to above: Аз, долуподпишаниот официјален лекар, удостоверявам с настоящото, че аквакултурите, посочени по-горе: Или /either/ (°) потекнуваат од држава/територија или дел: / either / (°) originate from a country/ territory or part thereof: / или / или произхождат од држава / територија или част от нея:</p>
(a)	<p>Каде (°)[ПБК] (°)[ГС] (°)[БЗБ] (°)[ИНП] задолжително се пријавуваат на надлежниот орган и пријавите за сомнеж на постоење на соодветната болест треба веднаш да се испитаат од надлежниот орган, / Where (°)[SVC] (°)[GS] (°)[BKD] (°)[IPN] is (are) notifiable to the competent authority and reports of suspicion of infection of the relevant disease(s) must be immediately investigated by the competent authority, кдето (a)[SVC] (a)[GS] (a)[BKD] (a)[IPN] подлежат на задължително уведомяване до компетентния орган, и сигналите за съмненията за заразяване със съответната болест, трябва да бъдат незабавно разследвани от компетентния орган,</p>
(b)	<p>Каде сите животни од аквакултура од видовете приемчиви на соодветните болести внесени во таа земја/ територија или нивни дел ги исполнуваат условите наведени во точка II.7 од овој сертификат, / Where all aquaculture animals of species susceptible to the relevant disease(s) introduced into that country/ territory or part thereof comply with the requirements set out in Part II.7 of this certificate, кдето всички аквакултури от видове, възприемчиви към съответната болест (и), въведени в тази држава / територија или част от нея, отговарят на изискванията, посочени в част II.7 от настоящия сертификат,</p>
(c)	<p>Каде видовете приемчиви на соодветните болести не се вакцинирани против соодветните болести, и / Where species susceptible to the relevant disease(s) are not vaccinated against the relevant disease(s), and кдето видовете, възприемчиви към съответната болест (а) не са ваксинирани срещу съответната болест (и), и</p>
(d)	<p>или /either/ули (°) [каде во случај на (°)[БЗБ] (°)[ИНП], ги исполнуваат условите за слободни од болести како што е опишано во во согласност со Правилникот за условите за ставање во промет на аквакултура, нејзината намена, како и начинот на вршење на официјални контроли при ставање во промет на аквакултура односно Глава VII од Директивата на Советот 2006/88/ЕЗ.] / (°) [which in the case of (°)[BKD] (°)[IPN], complies with requirements for disease freedom equivalent to those laid down in the Book of rules on placing on the market of aquaculture, intended use and the manner of performing the official controls during placing on the market of aquaculture or Chapter VII of Council Directive 2006/88/EC.] / (a) [които в случај на (a)[BKD] (a)[IPN], отговарят на изискванията за слободни од болестта, еквивалентни на тези предвидени в Правилника за пукање на пазара на аквакултури, предназначението и начина на извршване на официјални контрол по време на пукањето на пазара на аквакултури или Глава VII од Директива 2006/88 / EC.]</p>
	<p>u/ или /and/ (°) [каде во случај на (°)[ПБК] (°)[ГС], ги исполнуваат условите за слободни од болести како што е опишано во соодветниот ОИЕ стандард.] /or/ули /and/ (°) [which in the case of (°)[SVC] (°)[GS], complies with requirements for disease freedom laid down in the relevant OIE standard.] / (a) [които в случај на (a) [SVC] (a) [GS], отговарят на изискванията за слободни од болестта, предвидени в съответния стандарт на ОИЕ.]</p>
	<p>u/ или /and/ (°) [каде во случај на (°)[ПБК] (°)[БЗБ] (°)[ИНП], сочинуваат една индивидуална фарма која е под надзор на надлежниот орган /or/ули /and/ (°) [which in the case of (°)[SVC] (°)[BKD] (°)[IPN], comprises one individual farm which under the supervision of the competent authority / (a) [които в случај на (a) [SVC] (a) [BKD] (a) [IPN], вклучва една отделна фарма, която е под надзора на компетентния орган</p>
(i)	<p>Е испразнета, исчистена и дезинфицирана, и следени најмалку 6 недели, / Has been emptied, cleansed and disinfected, and fallowed in at least 6 weeks, /е испразнета, почистена и дезинфекцирана, оставена незаселена най-малко 6 седмици,</p>
(ii)	<p>Са повторно насадени со животни од области потврдени за слободни од соодветната болест од страна на надлежниот орган.]] / Has been restocked with animals from areas certified free from the relevant disease by the competent authority.]] / Са повторно заселени с животни от области, сертифицирани като свободни от съответната болест от компетентния орган.]]</p>
u/ или /and/ or/ули	<p>(°) [во случај на дивни животни од аквакултура приемчиви на (°)[ПБК] (°)[БЗБ] (°)[ИНП], биле ставени во карантин под услови најмалку еднакви на оние утврдени со соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија односно Одлуката 2008/946/ЕЗ.] / (°) [in the case of wild aquatic animals susceptible to (°)[SVC] (°)[BKD] (°)[IPN], have been subject to quarantine under conditions at least equivalent to those laid down in Decision 2008/946/EC and/or National legislation.] [в случај на дивни аквакултури, възприемчиви към (a)[SVC] (a)[BKD] (a)[IPN], са поставени под карантин при условия, най-малко еквивалентни на тези, определени в Решение 2008/946 / EO и / или националното законодателство.]</p>
u/ или /and/ or/ули	<p>(°) [во случај на пратки за кои се однесуваат условите за ГС, се држени, непосредно пред извоз, во вода со соленост од 25 и повеќе делови на илјада, во континуиран период од најмалку 14 дена и ниту едно живо животно од аквакултура од приемчивите видови, не е внесена во тој период.] / (°) [in the case of consignments for which GS requirements apply, have been held, immediately prior to export, in water with a salinity of at least 25 parts per thousand for a continuous period of at least 14 days and no other live aquatic animals of the species susceptible to GS have been introduced during that period.] (a) [в случај на пратки, за които се отнасят GS изискванията, са држани, непосредствено преди износ във вода със соленост от най-малко 25 на хиляда за непрекъснат период от най-малко 14 дни и през този период няма въведени други живи аквакултури от видовете, възприемчиви към GS.]</p>
u/ или /and/ or/ули	<p>(°) [ако се работи за оплодена икра ("фаза на појава на очинча") на која се однесуваат условите за ГС, е дезинфицирана со метод за кој е покажано дека е ефективен против ГС.]] / (°) [in the case of eyed fish eggs for which GS requirements apply, have been disinfected by a method demonstrated to be effective against GS.]] / (a) [в случај на хайвер на етап зрительно петно, за който се прилагат GS изискванията, последният е дезинфекциран по метод доказано ефективен срещу GS.]]</p>
Забелешки / Notes/Бележки	
Дел I / Part I: / Част I:	
-	<p>Рамка 1.19:/Box 1.19:/Поле 1.19 Да се употреби соодветниот ХС код на Светската Царинска Организација: 0301, 0306, 0307, 0308 или 0511. /Use the appropriate Harmonised System (HS) codes of the World Customs Organisation of the following headings: 0301, 0306, 0307, 0308 or 0511. /Исползвайте съответните кодове на Хармонизираната система (HS) на Световната митническа организация: 0301, 0306, 0307, 0308 или 0511.</p>
-	<p>Рамка 1.20 и 1.28: /Box 1.20 and 1.28: / Кутия 1.20 и 1.28: / Што се однесува до количината, се додава вкупниот број, освен за украсни риби. /As regards quantity, give the total number, except for the ornamental fish. / Що се отнася до количество, се вписва общия брой.</p>
-	<p>Рамка 1.25: /Box 1.25: / Кутия 1.25: Да се избере 'одгледување' ако се наменети за одгледување, 'насадување' ако се наменети за насадување, 'домашни миленици' за украсни водни животни наменети за продавници за домашни миленици или за понатамошна продажба, 'циркус/егзибиција' за украсни водни животни наменети за аквариуми но не за понатамошна продажба, 'карантин' ако аквакултурата е наменета за карантин, и 'друго' ако е наменета за рибници./Use the option 'Breeding' if intended for farming, 'Relaying' if intended for relaying, 'Pets' for ornamental aquatic animals intended for pet shops or similar businesses for further sale, 'Circus/exhibition' for ornamental aquatic animals intended for exhibition aquaria or similar businesses not for further sale, 'Quarantine' if the aquaculture animals are intended for a quarantine facility, and 'Other' if intended for put and take fisheries. /Исползвайте опцията "разплод", ако са предназначени за отглеждане, "Полагане", ако са предназначени за полагане, "домашни любимици" за</p>

декоративни аквакултури, предназначени за магазини за домашни любимци, или подобни дейности, свързани с по-нататъшна продажба, "Цирк / изложба" за декоративни аквакултури, предназначени за изложба в аквариуми или подобни дейности, но не за по-нататъшна продажба, "Карантина", ако аквакултурите са предназначени за карантинно съоръжение и "Други", ако са предназначени за любителски риболов.

Дел II / Part II / Част II:

- (¹) Да се заокружи соодветното.
/Keep as appropriate. / **Неуложното се зачертава.**
- (²) Дел II.2 и II.4 од овој сертификат важат само за видови кои се приемливи на една или повеќе од болестите наведени во Правилникот за начинот и постапката за пријавување на болестите кои задолжително се пријавуваат и листа на болести кај животните кои задолжително се пријавуваат односно Дел II од Анекс IV од Директивата 2006/88/ЕЗ.
/Parts II.2 and II.4 of this certificate only applies to species susceptible to one or more of the diseases referred to in the Book of rules on notification of compulsory notifiable diseases and the list of compulsory notifiable diseases in animals or Part II of Annex IV to Directive 2006/88/EC.
/ Част II.2 и II.4 от настоящия сертификат, се прилагат само за видове, възприемливи към една или повече от болестите, посочени в Правилника за уведомяване за задължителни болести, подлежащи на уведомление и списъка на задължителните болести, подлежащи на уведомление при животните или Част II на Приложение IV към Директива 2006/88/ЕЗ.
(³) Пратките од диви водни животни може да се увезат и без да ги исполнуваат условите во Дел II.2 и II.4 од овој сертификат ако тие се наменети за карантински објект кој ги исполнува условите пропишани во Одлуката на Комисијата 2008/946/ЕЗ односно соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија.
/Consignments of wild aquatic animals may be imported regardless of the requirements in Part II.2 and II.4 of this certificate if they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Commission Decision 2008/946/EC and/or National legislation.
Пратки с диви аквакултури могат да бъдат внасяни независимо от изискванията в част II.2 и II.4 от настоящия сертификат, ако са предназначени за карантинно съоръжение в съответствие с изискванията, определени в Решение 2008/946/ЕС и/или националното законодателство.
(⁴) Дел II.3 и II.5 од овој сертификат важат само за видови преносители на една или повеќе од болестите наведени во наслотот на соодветната точка. Мажните видови преносители и условите под кои пратките со такви видови се сметаат како видови преносители, се наведени во Правилникот за условите за ставање во промет на аквакултура, нејзината намена, како и начинот на вршење на официјални контроли при ставање во промет на аквакултура односно Анекс I од Регулативата (ЕЗ) Бр.1251/2008. Пратките со можни видови преносители може да се увезат и без да ги исполнуваат условите од Правилникот за условите за ставање во промет на аквакултура, нејзината намена, како и начинот на вршење на официјални контроли при ставање во промет на аквакултура односно Дел II.3 и II.5 ако условите приложени во Колона 4 од табелата во Анекс I Регулативата (ЕЗ) Бр.1251/2008 не се исполнети или ако тие се наменети за карантински објект кој ги исполнуваат условите пропишани во Одлуката на Комисијата 2008/946/ЕЗ односно соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија.
/Part II.3 and II.5 of this certificate only applies to vector species to one or more of the diseases referred to in the heading of the point concerned. Possible vector species and the conditions, under which consignments of such species are to be considered vector species, are listed in the Book of rules on placing on the market of aquaculture, intended use and the manner of performing the official controls during placing on the market of aquaculture or Annex I to Regulation (EC) No 1251/2008. Consignments of possible vector species may be imported regardless of the requirements in the Book of rules on placing on the market of aquaculture, intended use and the manner of performing the official controls during placing on the market of aquaculture or Parts II.3 and II.5 if the conditions set out in Column 4 of the table in Annex I to Regulation (EC) No 1251/2008 are not fulfilled or they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Commission Decision 2008/946/EC and/or National legislation.
/Част II.3 и II.5 от настоящия сертификат се прилагат само за векторни видове на една или повече от болестите, посочени в заглавието на съответната точка. Възможните векторни видове и условията, при които пратки с такива видове се считат за векторни, са изброени в Правилника за пускане на пазара на аквакултури, предназначението и начина на извършване на официалния контрол по време на пускането на пазара на аквакултури или в Приложение I към Регламент (ЕС) № 1251/2008. Пратки с възможни векторни видове могат да бъдат внасяни независимо от изискванията в Правилника за пускане на пазара на аквакултури, предназначението и начина на извършване на официалния контрол по време на пускането на пазара на аквакултури или в Част II.3 и II.5, ако условията, посочени в колона 4 на таблицата в Приложение I към Регламент (ЕС) № 1251/2008 не са изпълнени или са предназначени за карантинно съоръжение в съответствие с изискванията, определени в Решение 2008/946/ЕС и/или националното законодателство.
(⁵) За влез во РСМ, една од овие изјави мора да се задржи ако пратката содржи приемливи или видови преносители на ЕХН, Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Mikrocytos mackini, Таура синдром и/или болеста Yellowhead.
/To be authorized into the RNM one of these statements must be kept if the consignments contain susceptible or vector species to EHN, Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Mikrocytos mackini, Taura syndrome and/or Yellowhead disease.
/ За да бъдат разрешени за влизане в РСМ едно от тези твърдения трябва да се спази, ако пратките съдържат възприемливи или векторни видове на: EHN, Bonamia exitiosa, Perkinsus marinus, Mikrocytos mackini, Taura syndrome и/или Yellowhead disease.
(⁶) За влез во РСМ, областа или комплексот прогласени за слободни од ВХС, ИХН, ИСА, КХВ, Martellia refringens, Bonamia ostreae или болеста White spot, или програмата за следење или искоренување на болести базирана на Член 44(1) или (2) од Директивата 2006/88/ЕЗ односно соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија, една од овие изјави мора да се задржи, ако пратката содржи приемливи или видови преносители на болеста(ите) за кои се однесува областа или програмата за статус слободен од болести.
/ To be authorized into RNM, zone or compartment declared free from VHS, IHN, ISA, KHV, Martellia refringens, Bonamia ostreae, or Whitespot disease or with a surveillance or eradication programme established in accordance with article 44(1) or (2) of Directive 2006/88/EC and/or National legislation, one of these statements must be kept if the consignment contain susceptible or vector species to the disease(s) for which disease freedom or programme(s) apply(ies).
/ За да бъдат разрешени за влизане в РСМ, зона или компартамент, обявена за свободна од VHS, IHN, ISA, KHV, Martellia refringens, Bonamia ostreae, или Whitespot disease или програма за надзор или ликвидирање, в съответствие с член 44 (1) или (2) от Директива 2006/88/ЕС и/или националното законодателство, едно от тези твърдения трябва да се спази, ако пратката съдържа възприемливи или векторни видове на болестта (ите), за които се дава статут на свободни от заболяването или се прилага програма за контрол.
(⁷) Дел II.7 од овој сертификат важи само за пратките наменети за РСМ или нејзин дел кој е определен како слободен од болести, или за кои постои одобрена програма со соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија односно еквивалентната Одлука 2010/221/ЕУ во однос на ПВК, БЗБ, ИНП или ГС, и пратката се состои од видови од листата наведена во соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија односно еквивалентниот дел С од Прилог II како приемливи за болеста(ите) за кои се однесува статусот или програмата слободни од болести.
Дел II.7 исто така се однесува на пратки со риба од било кој вид кој потекнува од води каде видовите наведени во соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија односно соодветниот дел С од Прилог II како видови приемливи на инфекција со ГС, се присутни, каде тие пратки се наменети за РСМ или нејзин дел кој се наоѓа на листата во соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија односно еквивалентниот Прилог I од Одлуката 2010/221/ЕУ како слободна од ГС.
Пратки со диви животни од аквакултура за кои ПВК, ИНП и/или БЗБ поврзани услови се применливи, може да се увезат без разлика на условите во дел II.7 од овој сертификат доколку се наменети за карантински објект кој ги исполнува условите утврдени во соодветниот пропис од областа на ветеринарното здравство во Република Северна Македонија односно еквивалентната Одлука 2008/946/ЕЗ.
/Part II.7 of this certificate only applies to consignments intended for RNM or part thereof which is regarded as disease free, or for which a programme is approved by Decision 2010/221/EU and/or National legislation as regards SVC, BKD, IPN or GS, and the consignment comprises species listed in Part C of Annex II and/or National legislation as susceptible to the disease(s) for which the disease-free status or programme(s) apply (ies).
Part II.7 shall also apply to consignments of fish of any species originating from waters where species listed in Part C of Annex II and/or National legislation as species susceptible to infection with GS, are present, where those consignments are intended for RNM or part thereof listed in Annex I to Decision 2010/221/EU and/or National legislation as free of GS.
Consignments of wild aquatic animals for which SVC, IPN, and/ or BKD related requirements are applicable, may be imported regardless of the requirements in Part II.7 of this certificate if they are intended for a quarantine facility complying with the requirements laid down in Decision 2008/946/EC and/or National legislation.
/Част II.7 от настоящия сертификат се прилага само за пратки, предназначени за РСМ или част от нея, която се счита за свободна от болестта, или за която програма е одобрена с Решение 2010/221/ЕУ и/или националното законодателство по отношение на SVC, BKD, IPN или GS, и пратката се состои от видове, изброени в част С от приложение II и/или националното законодателство, като възприемливи към болестта (ите), за които се дава статут на свободни от заболяването или се прилага програма за контрол.
Част II.7 се прилага също така и за пратки от риби от всякакви видове, с произход от води, където видовете, изброени в част С от приложение II и/или националното законодателство като видове, възприемливи към инфекция с GS, са налице, когато тези пратки са предназначени за РСМ или част от нея, посочена в приложение I към Решение 2010/221/ЕУ и/или националното законодателство като свободна от GS.
Пратки с диви аквакултури, за които изискванията за SVC, IPN и / или BKD са приложими, могат да бъдат внасяни независимо от изискванията в част II.7 от настоящия сертификат, ако са предназначени за карантинно съоръжение, отговарящо на изискванията, предвидени в Решение 2008/946/ЕС и/или националното законодателство.
- Бојата на печатот и потписот мора да биде различна од бојата на текстот во останатиот дел од сертификатот.
- The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.
- **Цветът на печата и подписа трябва да бъде различен от този на другите данни в сертификата.**

Официјален ветеринар / Official veterinarian/ Официјален ветеринарен лекар

Име (со печатни букви)/Name (in Capital):/Име с главни букви

Квалификација и звање/Qualification and title:/Квалификација и титла

Дата/Date/Дата:

Потпис/Signature/Подпис:

